



Echo

14-tägiges **Informationsblatt** für Latzfons | Verdings | Garn

Veranstaltungskalender

- | | |
|----------|--------------------------------------|
| 26. Mai | Seniorentreffen im Schulsaal |
| 28. Mai | Begegnung mit verschiedenen Kulturen |
| 03. Juni | Restmüllsammlung |
| 4. Juni | Abschlusskegeln in Verdings |
| 12. Juni | Birmehl Duathlon Verdings |
| 19 Juni | 6-STUNDEN 360° MTB CITY RACE |



Das Echoteam wünscht ein besinnliches
Pfungstwochenende

23. Mai 2010 – 20. Jg. – Nr. 11

Gemeinderatswahlen 2010

Liebe Wählerin, lieber Wähler,



die Gemeinderatswahlen sind vorbei.

Es gelang uns Latzfonsern dieses Jahr nicht mehr, 6 Vertreter in den Gemeinderat zu wählen. Es war schon vorher klar, dass es schwierig werden würde. Zum einen, weil der Wählerzuwachs in unserer Fraktion geringer war als im restlichen Gemeindegebiet. Außerdem kandidierten dieses Mal gleich zwei zusätzliche Listen auf dem Gemeindegebiet. Die Freiheitlichen und die gemischtsprachige Bürgerliste „Frisch Luft“.

Das verlorene Mandat geht eindeutig zu Lasten der Freiheitlichen, welche in Latzfons 85 Stimmen und 9,3% erzielten. Nur 20 Stimmen hätten gereicht um das 6.te Mandat zu erzielen, das die somit die Bürgerliste aufgrund der Restmandatberechnung erhalten hat. Hoffen wir, dass diese Vertreter auch Latzfons dienlich sein werden. Wenn wir die Prozentwerte anschauen, so hat die SVP Liste Latzfons trotzdem ein gutes Ergebnis erzielt. 85,3 % haben unsere Liste gewählt, 9,3 % Freiheitliche und 1,9 % Frisch Luft.

Die Wahlbeteiligung ist im Gemeindegebiet um 4% gesunken, in Latzfons um 2,5%, mit 88,5% war sie aber immer noch relativ hoch. Herzlichen Dank allen WählerInnen für die Wahlbeteiligung, besonders jenen, die die Liste SVP Latzfons angekreuzt haben.

	Wähler	gewählt	Wahlbeteiligung.%	Beteiligung 2005
Klausen 1	1075	786	73,1 %	78,3%
Klausen 2	1011	808	79,9%	87,3%
Verdings 3	384	344	89,6%	90,5%
Latzfons 4	516	470	91,1%	94%
Latzfons 5	591	507	85,8%	86,5%
Gufidaun 6	422	358	84,8%	83,7%
Gesamt	3999	3273	81,8%	85,6%

Insgesamt waren 3999 Wähler berechtigt ihre Stimme abzugeben, davon Gebrauch gemacht haben 3273; in Latzfons gingen von

1107 Wahlberechtigten 977 Personen zur Wahl, im Jahr 2005 waren es 976 die zur Wahl gingen.

Ergebnisse: Bürgermeisterwahl

Gleich vorweg: Die Gemeinde Klausen hat zum ersten Mal eine Frau als Bürgermeisterin. Maria Fink Gasser hat mit 1144 Stimmen relativ klar vor Heinrich Gasser mit 958 Stimmen das Rennen gewonnen. Pfattner Sepp hat mit 650 Stimmen auch ein gutes Ergebnis erzielt.

Herzliche Gratulation der neu gewählten Bürgermeisterin Maria Fink Gasser.

	S1 Klaus.	S2 Klaus.	S3 Verd.	S4 Latz.	S5 Latz.	S6 Guf	Sum. Stimmen	%	
Fink Maria	366	348	110	66	83	171	1144	41,6	
Gasser Heinrich	246	234	112	140	157	69	958	34,8	
Pfattner Sepp	55	50	74	212	204	55	650	23,6	

Ergebnisse Gemeinderatswahl – Listenstimmen nach Sektionen und Listen

	S 1 Klaus.	S2 Klaus.	S 3 Verd.	S4 Latz.	S5 Latz.	S6 Guf	Gesa mt	%	S
SVP Latzfons	7	5	1	369	407	0	789	26,2%	5
SVP Klausen	404	391	6	11	13	9	834	27,7%	6
SVP Verdings	7	7	300	1	3	0	318	10,6%	2
SVP Gufidaun	4	1	0	0	2	292	299	9,9%	2
Altra Campana	66	56	1	0	2	4	129	4,3%	1
Freiheitlich e	68	65	8	41	44	13	239	7,9%	1
Frisch Luft	171	189	10	12	5	16	403	13,4%	3

Weiss	35	39	7	13	13	7	114	3011	
Weiss +Ungültig	59	94	18	36	31	24	262	Ges.St	
% weiss + ungültig	7,5%	11,6 %	5,2 %	7,7 %	6,1 %	6,7 %			

Die Anzahl der ungültigen und weißen Stimmen betrug bei dieser Wahl 262 von 3.273 abgegebenen Stimmen, das sind 8%. Im Jahr 2005 waren es noch 10%. In Latzfons waren 67 Stimmen weiß oder ungültig, das entspricht 6,8%.

Aus den Listenstimmen ergibt sich nachfolgende Mandatsverteilung:

SVP Klausen	6 Räte;	5 Vollmandate und 1 Restmandat
SVP Latzfons	5 Räte;	5 Vollmandate
SVP Verdings	2 Räte;	2 Vollmandate
SVP Gufidaun	2 Räte	1 Vollmandat und 1 Restmandat
Frisch Luft	3 Räte	2 Vollmandate und 1 Restmandat
Altra Campana	1 Rat;	1 Restmandat
Freiheitliche	1 Rat	1 Vollmandat

In Latzfons gab jeder SVP-Wähler/jede SVP-Wählerin im Schnitt 2,8 Vorzugsstimmen (2,87- 2005). Verdings gab durchschnittlich 2,4 Vorzugsstimmen, Gufidaun 2,7; Klausen 2,7.

Vorzugsstimmen Latzfons nach Sektionen

	S 1 Klaus.	S2 Klaus.	S 3 Verd .	S4 Latz.	S5 Latz.	S6 Gu f	Sum. Stimmen
Pfattner Sepp BM Wahl	55	50	74	212	204	55	650
Pfattner Sepp Grat Wahl	0	0	0	74	77	0	151
Oberrauch Sepp	1	2	0	200	230	0	433
Gebhard Sepp Petuner	5	1	1	160	146	0	313
Dr.Gebhard Renate	3	2	0	120	174	0	299
Gasser Johann	1	1	0	105	142	0	249

Moar Ingrid	5	0	0	110	109	0	224
Örtl Sepp	2	0	0	112	70	0	184
Schrott Stefan	1	0	0	83	86	0	170
Kant. Cristian	0	0	0	38	59	0	97
Pfattner Eduard	0	0	0	33	33	0	66

Die ersten 5 werden somit in den nächsten 5 Jahren im Gemeinderat sein. Für den Bürgermeisterkandidat Pfattner Sepp Lageder gilt die Regel, dass die Bürgermeisterstimmen für den Gemeinderat zählen und somit zählen die 650 Stimmen und nicht die 151.

Bezogen auf den Gemeinderatswahl in Latzfons erzielte Sepp Oberrauch das beste Ergebnis, 430 Wähler von 776 SVP Wählern (54 %), haben ihn gewählt. Gebhard Sepp erreichte 40%. Pfattner Sepp erhielt als Bürgermeisterkandidat in Latzfons 416 Stimmen, das entspricht 53% der SVP Wählerstimmen von Latzfons.

Der neue Gemeinderat setzt sich zukünftig aus folgenden Personen zusammen:

<i>Gasser Maria Fink</i>	<i>SVP Klausen BM</i>	<i>1144 Stimmen</i>
Gasser Heinrich	SVP Klausen	958 Stimmen
Dr. Waldboth Manfred	SVP Klausen	310 Stimmen
Verginer Helmuth	SVP Klausen	296 Stimmen
Deporta Stefan	SVP Klausen	292 Stimmen
Kusstatscher Werner	SVP Klausen	289 Stimmen
Dr. Pfattner Josef	SVP Latzfons	650 Stimmen
Oberrauch Josef	SVP Latzfons	433 Stimmen
Gebhard Josef	SVP Latzfons	313 Stimmen
Dr. Gebhard Renate	SVP Latzfons	299 Stimmen
Gasser Johann	SVP Latzfons	249 Stimmen
Kerschbaumer Meinrad	SVP Verdings	252 Stimmen
Kerschbaumer Josef	SVP Verdings	162 Stimmen
Messner Brigitta	SVP Gufidaun	136 Stimmen
Vikoler Daniela	SVP Gufidaun	120 Stimmen
Buson Roberto	Altra Campana	78 Stimmen
Raifer Hubert	Freiheitliche	114 Stimmen

Moar Christoph	Frisch Luft	255 Stimmen
Perini Stefano	Frisch Luft	184 Stimmen
Ferdigg Teodolinda	Frisch Luft	151 Stimmen

8 Räte sind neu, 12 waren bereits in der vergangenen Periode im Gemeinderat. In Verdings hat Meinrad Kerschbaumer ein hervorragendes Ergebnis erzielt: er erhielt 248 Stimmen von 300 SVP WählerInnen, das sind 82%.

Ich danke nochmals allen Wählerinnen und Wählern für die rege Wahlbeteiligung, den Interessensgruppen und KandidatInnen für das faire Verhalten in der Vorwahlzeit.

Ich danke besonders den KandidatInnen für ihre Bereitschaft, sich der Wahl zu stellen, nur dadurch wurde eine demokratische Wahl ermöglicht.

Ich danke auch dem SVP-Ortsausschuss für die Wahlwerbung und persönliche Wahlinformation, welche von den Bürgern und Bürgerinnen größtenteils dankbar angenommen wurde.

Die nächsten Schritte:

Nun beginnen die Vorbereitungen für die Zusammensetzung des Gemeindefachausschusses. Die Ortsgruppen werden der neugewählten Bürgermeisterin Vorschläge unterbreiten, welche dann Ihr Team für den Ausschuss mit dem 5 Jahresprogramm im nächsten Gemeinderat zur Abstimmung bringt. Den Vizebürgermeister/die Vizebürgermeisterin kann sich die Bürgermeisterin selbst ernennen. Ich gratuliere den gewählten Mandatären zur Wahl, und wünsche mir eine gute zukünftige Zusammenarbeit im Gemeinderat, im Ausschuss und auch in den Fraktionsausschüssen.

Für den SVP Ortsausschuss Latzfons
Michael Mitterutzner
SVP Ortsobmann

Die Menschen sind tausendmal mehr bemüht,
sich Reichtum als Geisteshaltung zu erwerben,
während doch ganz gewiss, was man ist,
viel mehr zu unserem Glücke beiträgt, als was man hat.

Arthur Schopenhauer

Gemeinderatswahl - SVP Verdings/Pardell sagt Danke

Die Gemeinderatswahlen 2010 sind nun vorbei und Verdings/Pardell hat es wieder geschafft zwei Vertreter in den Gemeinderat zu wählen. Die Bedingungen für eine erneute Entsendung von zwei Gemeinderäten für Verdings/Pardell waren äußerst ungünstig, zumal zwei neue Parteien (Freiheitliche und Bürgerliste) um Stimmen geworben haben.



Das Ergebnis für unsere Liste ist jedoch äußerst positiv. Mit 300 Listenstimmen für die SVP Verdings/Pardell konnte ein beeindruckender Erfolg erzielt werden. Zu den 300 Stimmen kamen noch 18 aus den anderen Wahlsektionen dazu. Erstmals konnte Verdings/Pardell 2 Vollmandate ergattern und war somit nicht mehr auf die Verteilung der Restmandate angewiesen. 92 % aller gültigen Stimmen der Wahlsektion Verdings/Pardell wurden unserem kleinen Edelweiss gegeben. Dieses Ergebnis ist ein großer Vertrauensbeweis für unsere Vertreter im Gemeinderat für die Amtsperiode 2005-2010 Kerschbaumer Meinrad, gewählt mit 252 Stimmen und Kerschbaumer Josef mit 162 Stimmen. Höchst erfreulich ist auch die hohe Wahlbeteiligung von 90 %.

Wesentlich zum guten Erfolg beigetragen haben auch die nicht gewählten Kandidaten Gasser Brunner Veronika, Gruber Andreas, Kusstatscher Ingrid, Prantner Martin und Schrott Laurenz.

Der Ortsausschuss und alle Kandidaten **danken auf das herzlichste allen Wählerinnen und Wählern** für das große Vertrauen und freuen sich schon auf die anstehende Arbeit zum Wohle der Dorfgemeinschaft Verdings/Pardell und der gesamten Gemeinde Klausen. Ein besonderes Dankeschön an alle kommt

selbstverständlich von den beiden Erstgewählten Meinrad Kerschbaumer und Josef Kerschbaumer

Der Ortsausschuss gratuliert allen Kandidaten/innen, welche es geschafft haben in den Gemeinderat einzuziehen, ganz besonders der neuen Bürgermeisterin Maria Gasser Fink.

Vorzugsstimmen Verdings/Pardell nach Sektionen

	Sek. 1 Klaus	Sek. 2 Klaus	Sek. 3 Verdings	Sek. 4 Latzf.	Sek. 5 Latzf.	Sek. 6 Gufid	Summe Stimmen
Kerschbaumer Meinrad	1	1	248	2	0	0	252
Kerschbaumer Sepp	2	1	158	1	0	0	162
Schrott Laurenz	1	0	72	1	0	0	74
Gasser Brunner Veronika	1	0	67	0	0	0	68
Prantner Martin	0	0	57	0	0	0	57
Kusstatscher Ingrid	1	0	56	0	0	0	57
Gruber Andreas	1	0	41	0	0	0	42

Details zur Wahlbeteiligung, den Listenstimmen und die Bürgermeisterwahl können unter dem Bericht der SVP Latzfons entnommen werden.

STADTGEMEINDE KLAUSEN

BEKANNTMACHUNG

über die Aufnahme eines/r Praktikanten/in für die Verwaltungsämter. Es wird mitgeteilt, dass die Gemeinde Klausen ab 21.06.2010 eine/n Praktikanten/in für die Verwaltungsämter aufnimmt. Voraussetzungen dafür sind die Erfüllung der Schulpflicht. Die Gesuchsteller müssen ein Mindestalter von 15 Jahre haben.

Der Auftrag gilt für ca. 10 Wochen. Es wird eine monatliche Entschädigung von brutto € 600,00- bezahlt.

Die Vergabe dieser Praktikantenstelle erfolgt aufgrund einer Rangordnung, welche aufgrund der vorgelegten Studentitel bzw. abgeschlossenen Schuljahre und entsprechender Bewertung erstellt wird.

Die Stelle ist der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.

Interessierte können bis spätestens Montag, 07.06.2010, 12,00 Uhr, im Gemeindesekretariat ein Gesuch um Aufnahme abgeben.

Projekt Prima Klima - Grundschule Verdings



Auch in diesem Jahr hat sich die Grundschule Verdings am Projekt Prima Klima beteiligt. Die Schülerinnen und Lehrpersonen haben sich verstärkt mit dem Thema Energiesparen auseinandergesetzt. In den Wintermonaten wurde die Temperatur in den Klassenzimmern gemessen, die Heizkörper wurden bei Bedarf reguliert. Das richtige Lüften der Räume spielt für ein gesundes Raumklima eine ebenso

wichtige Rolle.

Nachdem das Projekt bereits vor einiger Zeit abgeschlossen wurde, überreichte der Fraktionsvorsteher von Verdings Meinrad Kerschbaumer vor kurzem der Grundschule einen Scheck in der Höhe von 200 €. Die ganze Schulgemeinschaft freute sich sehr über

diesen Beitrag der Gemeinde, die einen Teil des ersparten Geldes wieder der Schule zur Verfügung stellte.

Kegelbahn Verdings

Die Verdinner Freizeit- & Sportgenossenschaft teilt mit dass die Kegelbahn **vom 5. Juni bis 9. August geschlossen bleibt**. Mit Ausnahme an den Freitagen im Monat Juli. An diesen Tagen kann gekegelt werden. Für Gruppen wird die Kegelbahn in diesem Zeitraum auf Anfrage geöffnet.

Abschlussfeier mit Preiskegeln:

Am 4. Juni findet ab 18:00 Uhr eine Abschlussfeier mit Preiskegeln statt. Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Nähere INFOS: Kegelbahn Verdings Tel. 0472 857042 oder 348 3553701

Öffnungszeiten DI-FR ab 17:00 Uhr und SA-SO ab 15:00 – 23:00 Uhr

Seniorenkegeln jeden Mittwoch von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr gegen Voranmeldung.

Die Kegelbahn bleibt in den Sommermonaten Juni und Juli nur am Freitagabend geöffnet oder auf Wunsch nach Vormerkung.

Der sicherste Reichtum ist die Armut an Bedürfnissen.
Franz Werfel

Jeder will etwas sein, keiner möchte etwas werden.
Johann Wolfgang von Goethe

Das Geld gleicht dem Seewasser.
Je mehr davon getrunken wird, desto durstiger wird man.
Arthur Schopenhauer

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Barbian - Feldthurns - Klausen - Lajen - Villanders - Villnöß - Waidbruck
Barbiano - Velturmo - Chiusa - Laion - Villandro - Funes - Ponte Gardena**

01.06.2010 02.06.2010 46 **Dr. Gufler Paul** Klausen/Chiusa Tel. 0472 846071
- 335 7278995

05.06.2010 06.06.2010 48 **Dr. Mulser Josef** Villanders/Villandro Tel. 0472
847081 - 338 6999660

12.06.2010 13.06.2010 48 **Dr. Mussner Edmund** Klausen/Chiusa Tel. 0472
846150 - 338 4909917

19.06.2010 20.06.2010 48 **Dr. Lintner Karl** Lajen/Laion Tel. 0472 846071 -
335 5491117

26.06.2010 27.06.2010 48 **Dr. Vogl Aurelia** Klausen/Chiusa Tel. 0472
847866 - 347 8029027

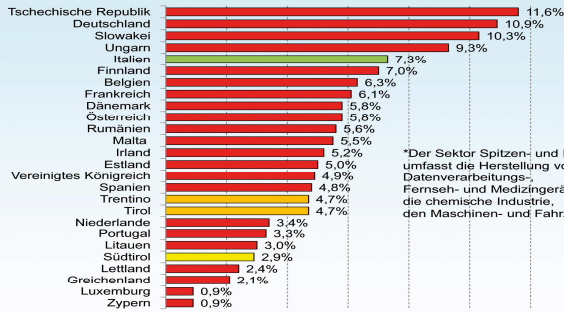
Sommerschlussverkauf: Beginn am 16. Juli

Bezirk Eisacktal: Brixen, Mühlbach, Franzensfeste, Vahrn, Rodeneck, Natz Schabs, Lüsen, Feldthurns, Klausen, Villnöß, Barbian, Lajen, Waidbruck, Sterzing, Brenner, Ratschings, Freienfeld, Pfitsch, Villanders, Vintl vom 16.07. bis 27.08.2010

Technologiearmes Südtirol

Technologie steht für Fortschritt, Produktivität und Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen und damit für langfristiges Wirtschaftswachstum. Die Rahmenbedingungen für technologische Unternehmen in Südtirol erweisen sich jedoch als ungünstig: Die mangelnde Verfügbarkeit an Fachkräften ist gerade in den technischen Bereichen am größten. „Angesichts des geringen Interesses der Südtiroler Jugend an technischen Ausbildungswegen, handelt es sich hier um eine große langfristige Herausforderung für unser Land, bestehende und zukünftige Arbeitskräfte für technische Tätigkeiten zu sensibilisieren und zu qualifizieren“ zeigt sich Handelskammerpräsident Michl Ebner besorgt.

Südtirol: Anteil der Beschäftigten in der Spitzen- und Hochtechnologie* des verarbeitenden Gewerbes (Jahr 2008)



*Der Sektor Spitzen- und Hochtechnologie umfasst die Herstellung von Datenverarbeitungs-, Fernseh- und Medizingeräten, die chemische Industrie, den Maschinen- und Fahrzeugbau.

Ausarbeitung: WIFO
Quelle der Daten: EUROSTAT

WIFO – Wirtschaftsforschungsinstitut der Handelskammer Bozen



Restmüllsammlung

Aufgrund des Staatsfeiertages am Mittwoch, 02. Juni 2010 wird die Restmüllsammlung am Donnerstag, 03. Juni 2010 durchgeführt.

Schützenkompanie Latzfons

Die Schützenkompanie Latzfons möchte sich bei allen bedanken, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Ein Dank gilt der Musikkapelle Latzfons, der freiwilligen Feuerwehr Latzfons, unserem Hw. Pfarrer Silvester Aschbacher und Schützenkurat Dr. Paul Rainer sowie den Sponsoren Hofer Bau, Hofer Kunststickerei, Hilpold Martin, Gasthaus zum Weissen Kreuz, Langgartner Alois, Graber Fahnen und Bierbrauerei Forst sowie allen, die einen Sachpreis zur Verfügung gestellt haben. Ein großer Dank gilt allen freiwilligen Helfern.

Allen ein großes Vergelt's Gott.

Das Radio Tirol Musikantentreffen mit Hans Kutscherer wird am Sonntag, 23. Mai von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr auf Radio Tirol ausgestrahlt.

Die Gewinnerlose der Lotterie sind folgende Losnummern:

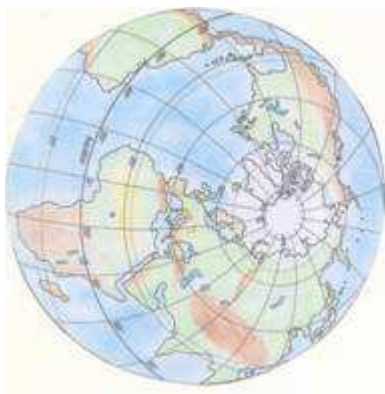
6045	6012	1149	1322	2092
1654	3570	7144	6284	2563
1584	1106	6153	1363	4207
4448	3077	0839	4736	1318
7647	2268	0477	3370	1997
3513	1943	5669	7230	4625

Die Gewinner können sich für die Abholung des Preises bei Manuel Rabensteiner unter der Nummer 349 0528084 melden.

Bibliothek Latzfons

wir sitzen alle im selben Boot

Begegnung
zwischen
verschiedenen
Kulturen in
Latzfons



EINLADUNG
am **Freitag, 28.**
Mai 2010
Menschen und
Speisen aus fremden
Kulturen
kennenzulernen

Treffpunkt:
20.15 Uhr
Bibliothek Latzfons

Das Bibliotheksteam Latzfons ladet jung und alt in Zusammenarbeit mit der „Einen-Welt-Gruppe Latzfons“, der OEW und dem Haus der Solidarität Brixen zu einem **Treffen mit interkulturellem Buffet** herzlich ein.

Seniorentreffen

Beim Seniorentreffen, am

Mittwoch, den 26 Mai 2010 um 14.30 Uhr

sind alle eingeladen, in den **Schulsaal** zu kommen und von früher zu erzählen. Nach einer musikalischen Begrüßung durch den Seniorenchor werden die Senioren in kleineren Gruppen (3 bis 4 Personen) Geschichten von früher, sowie von Veränderungen im Dorf erzählen.

Die Erzählungen werden festgehalten und zu einem spätern Zeitpunkt aufgearbeitet und in das Dorfbuch eingebaut.

Ein kleine Stärkung gibt es beim Treffen auch.

Auf eine zahlreiche Beteiligung hoffen und freuen sich

Der Ausschuss der Senioren und

Die Arbeitsgruppe „Erlebte Geschichte“

Trinkwasser-Interessenschaft Latzfons

Der lange und kalte Winter, mit wenig Schnee, hat auch bei unserer Wasserleitung seine Spuren hinterlassen.

In diesen Tagen wurden vier Reparaturen durchgeführt, eine davon (Strecke „Ausserried“, unter Blauer), sehr beträchtlich.

Anfang Mai war die Schüttung der Quellen mehr als zufrieden stellend, aber der Wasserverbrauch sehr stark. Das heißt, dass es in der Leitung nach dem Reservoir noch viele Verluste gibt. Jetzt

suchen wir nach diesen Stellen, aber es ist schwierig, sie zu finden, weil die Anlage sehr alt ist (ausgenommen Dorfmitte).

Gegenwärtig gibt es absolut kein Problem, aber im Sommer, wenn die Schüttung abnimmt und der Wasserverbrauch steigt, könnte die Lage kritisch werden. Wir hoffen, dass inzwischen wichtige Verluste behoben werden können.

Der Vorstand

Bauernjugend Latzfons/Verdings

Seit dem 1. Mai 2010 gelten folgende Preise für den Verleih der Maschinen der Bauernjugend:

- | | |
|--|--|
| - Einsähmaschine , auszuleihen beim Huber (Isidor): | 20 € für
Einheimische
35 € für
"Auswärtige" |
| - Saftpresse , auszuleihen beim Morgger (Richard): | 15 € pro Tag und
Verleih |
| - Fleischwolf mit Wurstfüller , auszuleihen beim Morgger (Richard): | 15 € pro Tag und
Verleih |
| - NEU!!! Viehaufheber TOP 5 , auszuleihen beim Thalhofer (Florian): | 10 € pro Tag und
Verleih |

Wenn du im Recht bist, kannst du dir leisten,
die Ruhe zu bewahren; und wenn du im Unrecht bist,
kannst du dir nicht leisten, sie zu verlieren.

Mahatma Gandhi

Es ist mehr wert, jederzeit die Achtung der Menschen zu haben, als
gelegentlich ihre Bewunderung.

Jean-Jaques Rousseau

IV. Birmehl Duathlon

Isch er aloan zu weit, mochsch ihn holt zu zweit!



am Samstag **12. Juni 2010**

auf dem Dorfplatz von **VERDINGS**

Start Kinderrennen (eigene Strecke): 14.00 Uhr

Start Duathlon: 16.00 Uhr

Anmeldung unter: www.bikeplus.it oder
Bar Gosser Verdings (tel/fax: 0472/855550)
Anmeldeschluss: **Freitag 11. Juni 2010**



"AFTER RACE-PARTY"
mit der Gruppe:

Sitting Bull

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!!
Auf euer Kommen freut sich der ASV Verdings!!
Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung

BIKECLUB KLAUSEN

6-STUNDEN 360° MTB CITY RACE



Hallo Biker!

Nach der gelungenen Premiere des 6-Stunden Stadtrennes „**MTB 360° City Race Klausen**“ im letzten Jahr, hat sich das OK-Team des Bikeclub Klausen dazu entschieden, auch heuer wieder dieses Rennen am **Samstag 19.Juni 2010** zu organisieren.

Die Vorbereitungen für das „360° MTB City Race“ laufen bereits auf Hochtouren. Wir sind wiederum sehr bemüht, eine außergewöhnliche und unvergessliche Veranstaltung zu bieten. Nach den ersten Erfahrungen im Vorjahr, erwarten Euch heuer einige organisatorische Verbesserungen. Unser großes Ziel ist es, allen Bikern, Zuschauern und allen Beteiligten ein reibungsloses Rennen, beste Biker-Stimmung und einen unvergesslichen Tag beim MTB-Event im Zentrum der schönen Altstadt in Klausen bieten zu können.

Bei einer Teilnahme erhält jeder Biker ein reichhaltiges Starterpaket mit Pasta-Gutschein, sowie nimmt er an der Verlosung mit vielen schönen Preisen teil, die im Anschluss an die Preisverteilung folgt.

Hier das Programm für das 6-Stunden Stadtrennes „360° MTB City Race“ :

Samstag, 19.Juni 2010

- **07.30 – 09.00 Uhr** Einschreibung Kinderrennen
- **09.30 – 12.00 Uhr** Frühschoppen
- **09.45 – 11.30 Uhr** Start Kinderrennen
- **12.30 – 18.30 Uhr** Start „360° MTB City Race“

- 14.00 Uhr Preisverteilung Kinderrennen
- 20.00 Uhr Preisverteilung „360° MTB City
- 21.00 – 01.00 Uhr After-Race-Party

Die Einschreibungen sind bereits ab 1.Mai 2010 unter unserer Homepage www.bikeclubklausen.com frei geschaltet. Dort findet man auch alle weiteren Infos und Details.

Beste Biker-Grüße und viel Erfolg beim Training!

Das Organisationskomitee
360° MTB City Race

AVS – Tourenprogramm Juni/Juli 2010

feldthurns@alpenverein.it <http://feldthurns.alpenverein.it>
Berge erleben



www.olmbiker.it

ERWACHSENE

So. 13.06.2010	Herz-Jesu-Feuer am Königsanger (<i>Albin Gamper/Rosamunde Brunner</i>)
So. 06.06.2010	Naturkundliche Wanderung (<i>Markus Kantioler</i>)
Do. 24.06.10	Tre cime del Bondone <i>Wanderguppe</i> (<i>Walter Kußstatscher</i>)
So. 04.07.2010	Klettersteig /Wanderung Ötztal (<i>Gustl Delueg/Luis Sigmund</i>)
Sa./So. 17./18.07.2010	Gletschertour Dreierherrenspitze (<i>Martin Oberhofer/Alex Rauter</i>)
Do. 22.07.2010	Col di Lana (<i>Pfarrer Walter Innerbichler Wandergruppe</i>)
Sa./So. 31.07./01.08.2010	Wetterstein/Tannheimertal (<i>Albin Gamper/Franz Schrott/Gustl Delueg</i>)

JUGEND

06.06.2010	Sommerrodelbahn
24./25.07.2010	Gletschertour

Olmbiker

So. 06.06.10	„Knappentour“ Ridnaun (<i>Renate Messner</i>)
Sa. 12.06.10	Birnmehl-Duathlon (<i>Rennen</i>)
Mo. 14.06.10	„Feinschmeckertour“ Seiseralm (<i>Peter Mitterrutzner</i>)
Sa. 26.06.10	„Gamsbluat“ Seceda (<i>Hans Schrott</i>)
Sa. 03.07.10	„Bikinitour“ Issing
So. 11.07.10	Dolomiten superbike
Sa. 17.07.10	„ Andreas Hofer“ Passeier
Sa. 31.07.10	„Pragserwildsau“ Pustertal

SG Latzfons/Verdings

Landesliga

Letztes Heimspiel gegen Lana

16.00 Uhr in Klausen

Im Abstiegskampf der Landesliga geht es heute im letzten Heimspiel um ALLES! Unsere SGL muss gegen die ebenbürtigen Neunplatzierten aus Lana ran. Die Mannschaft aus dem Burggrafenamt ist mit 35 Punkten praktisch schon gerettet für diese Saison, jedoch rechnerisch wäre ein Abstieg noch möglich. Bemerkenswert ist sicherlich die Torbilanz von Lana: Mit 57 geschossenen Toren, dank dem Stürmerduo Mair Peter (32 Tore) und Ex-Profi Martin Saltuari (16 Tore), treiben sie die Liste der meist erzielten Tore weiterhin an, jedoch auch die kassierten Tore sprechen für sich: In 28 Match kassierte die Mannschaft um Trainer Humml Toni 53 Goals, nur Absteiger Neumarkt und Laas mussten mehr hinnehmen.

Doch genug von den Zahlen! Den Latzfonsern ist heute bewusst, was auf dem Spiel steht und somit kann man sich auf ein spannendes und hartumkämpftes Match freuen, denn schafft die SG heute einen Sieg, rücke die Überraschung immer näher. In der Hinrunde war man mit 10 Punkten noch letzter, und nach so einer furiosen Rückrunde (6 Siege, 2 Remis und von diesen sieben „zu Null“ Spiele) würde das kleine „Bauerndorf“ die Sensation in der Landesliga schaffen. Also nichts wie auf nach Klausen!!



Tabellenstand nach dem 28. Spieltag:

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Naturns	28	18	6	4	55	30	25	60
2.	St. Martin Passeier	28	14	10	4	38	19	19	52
3.	Virtus Don Bosco	28	13	9	6	55	35	20	48
4.	Plose	28	14	6	8	41	29	12	48
5.	Tramin	28	13	7	8	43	24	19	46
6.	Stegen	28	13	7	8	44	35	9	46
7.	Vahrn	28	11	9	8	47	46	1	42
8.	Neugries Bozen	28	10	10	8	41	32	9	40
9.	Lana	28	9	8	11	57	53	4	35
10.	Natz	28	9	7	12	32	38	-6	34
11.	Schenna	28	9	6	13	29	39	-10	33
12.	Bozner F.C.	28	8	9	11	29	40	-11	33
13.	Milland	28	7	9	12	32	36	-4	30
14.	Latzfons Verdings	28	8	6	14	28	39	-11	30
15.	Laas	28	5	4	19	33	75	-42	19
16.	Neumarkt	28	4	5	19	22	56	-34	17

Spielergebnisse:

27. Spieltag: SG Latzfons/Verdings : Neugries.....
 2:1

28. Spieltag: St. Martin i. P. : SG Latzfons/Verdings
 0:0

Spielvorschau:

Letztes Spiel der SAISON 2009/10

30. Spieltag: Stegen : SG Latzfons/Verdings
 Sonntag, 30. Mai '10
 16.00 Uhr in Stegen

Jugend – Freizeit

Spielergebnisse

Freizeit:	FC Cuca	Latzfons/Verdings	5:1
Freizeit:	Latzfons/Verdings	Tonig Bar Feldthurns	1:1
Altherren:	Latzfons/Verdings	Klausen	9:2
Altherren:	GS Brixen	Latzfons/Verdings	1:6
Junioren:	Klausen	Latzfons/Verdings	2:1
Junioren:	Mareo	Latzfons/Verdings	2:3
A- Jugend*:	Feldthurns	Stegen	2:4
A-Jugend*:	Sarntal	Feldthurns	2:5
B- Jugend:	Latzfons/Verdings	Oberau	4:0
B- Jugend:	Latzfons/Verdings	Bozner FC	3:3
U-13*:	Gossensass	Feldthurns	1:1
U-13*:	Feldthurns	Schabs	2:1
C- Jugend:	Brixen	Latzfons/Verdings	3:1
U-10:	Latzfons/Verdings	Schlern I	3:1
U-8:	Latzfons/Verdings	Wiesen	2:3
U-8:	Franzenfeste	Latzfons/Verdings	1:6

Spielvorschau

Die letzten Jugend-, Freizeit- und Altherrenspiele gehen dieses bzw. nächstes Wochenende über die Bühne! Die letzten Jugendspiele finden am kommenden Wochenende statt und somit wollen wir unsere jungen Stars noch ein Mal tatkräftig unterstützen.

Samstag, 29. Mai '10

Junioren:	16.30 Uhr	Bozen	Latzfons/Verdings
A- Jugend*:	16.30 Uhr	Olang	Feldthurns
B- Jugend:	16.30 Uhr	Latzfons/Verdings	Vintl
C- Jugend	16.30 Uhr	Ahrntal	Latzfons/Verdings

Auf geht´s in die letzte Runde der Fußballsaison 2009-10!!!

Volley Latzfons

Damen 2. Division

ASV Latzfons A – ASV Tramin 3:0 (25:16 / 25:19 / 25:22)

Grandioses Saisonfinale in der Latzfonser Turnhalle. Diese platzte aus allen Nähten, da auch die Gäste aus Tramin mit starkem Anhang anreisten und es zeigte sich abermals die dringende Notwendigkeit einer Zuschauertribüne. Vor dieser imposanten Kulisse zeigten sich unsere Mädchen sehr nervenstark und ließen im gesamten Spiel nichts anbrennen. Herausragend aus einem starken Kollektiv war Barbara Rauter. Diese erwischte in ihrem „Vielleicht-Abschiedsspiel“ (Angebote aus der Serie C!! liegen vor) einen Sahnetag und schmetterte den Ball ein ums andere mal ins gegnerische Feld. Der ausgezeichnete und absolut verdiente 3. Platz in der Endtabelle wurde dann auch ausgiebig gefeiert. Chips, Pizza, Kuchen... und Flüssiges bildeten den krönenden Abschluss dieser fantastischen Saison und weckten bereits die Vorfreude aufs kommende Jahr.

Die Aufstellung: Aufspielerin Carmen O. und Renate R., Mittelblockerin Barbara R. und Sigrid H., Seitenangreiferin Sonja M. und Barbara K. Bank: Sigrid K., Nora P. , Ariane R., Anna O.

2. Division Damen - ABSCHLUSSTABELLE					
Pos.	Mannschaft	Spiele	Siege	Niederlagen	Punkte
1	SSV Bozen Jodler	16	16	0	47
2	SV Meran Kila Sport	16	11	5	34
3	ASV Latzfons A	16	11	5	30
4	ASV Merano	16	10	6	28
5	ASV Tramin	16	9	7	28
6	SSV Brixen	16	7	9	22
7	VT Salurn	16	3	13	12

8	ASV Schlanders	16	3	13	8
9	ASV Latzfons B	16	2	14	7

U14 Mädchen

ASV Latzfons – ASV Partschins 0:3 (16:25 / 16 :25 / 14:25)

Der Tabellenführer aus Partschins ließ gegen Latzfons nichts anbrennen und siegte klar mit 3:0.

Die Aufstellung: Lupferin Katharina O., Carmen D., Außenangreiferinnen Marion O., Marlene R., Selena U., Anna D. Bank:, Irina M., Nora K., Lisa Maria P., Martina W.

U14 Mädchen					
Pos.	Mannschaft	Spiele	Siege	Niederlagen	Punkte
1	ASV Partschins	7	7	0	20
2	VT Eppan	8	5	3	16
3	ASV Tramin	6	5	1	13
4	SSV Brixen	8	3	5	12
5	ASV Volleytime White	6	4	2	10
6	ASV Gherdeina	6	3	3	9
7	SC Meran (*3 Strafpunkte)	6	2	4	4
8	ASV Latzfons	6	1	5	3
9	ASV Klausen	7	0	7	0

Die nächsten Spiele:

U14 Mädchen

ASV Latzfons – ASV Tramin

Sa. 29.05.10 – 15:00 Uhr in Latzfons

Viele Klettern so schnell, dass sie gar nicht merken, dass sie auf den falschen Berg gestiegen sind.

Buddhistische Weisheit

Wir denken selten an das, was wir haben,
aber immer an das, was uns fehlt.

Arthur Schopenhauer

Kleinanzeiger

- Verkaufe neue Matratze 140-200 um 100 Euro, neuwertige Matratze it Lattenrast 85 cm breit und 90 cm lang um 120 Euro, Kinderbettstattl mit Matratze um 80 Euro, Tel. 348 7769727
- Junge Zwergkaninchen um 5 Euro zu verkaufen, Tel. 0472 545133
- Sommerreifen 195/50R15 82 V, Winterreifen 195/50R15 zu verkaufen, Tel. 320 3715183

*Für diese Ausgabe sind Georg Schrott und Roland Mitterrutzner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 6. Juni 2010 und wird von Unterfrauner Annemarie (Tel. 347-7303242) und Pfattner Maria (Tel. 0472-545397) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 2. Juni 2010. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse **Echo@latzfons.it** gesendet werden.*

Wir sind so gerne in der freien Natur,
weil diese keine Meinung über uns hat.
Friedrich Nietzsche

lync.it

Ja!

Überweisungen vom Handy aus

und viele andere Funktionen

... neu, sicher, innovativ.

Willkommen im Leben.


Volksbank

www.volksbank.it